

Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37
Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Саранск (8342)22-96-24
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35

Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

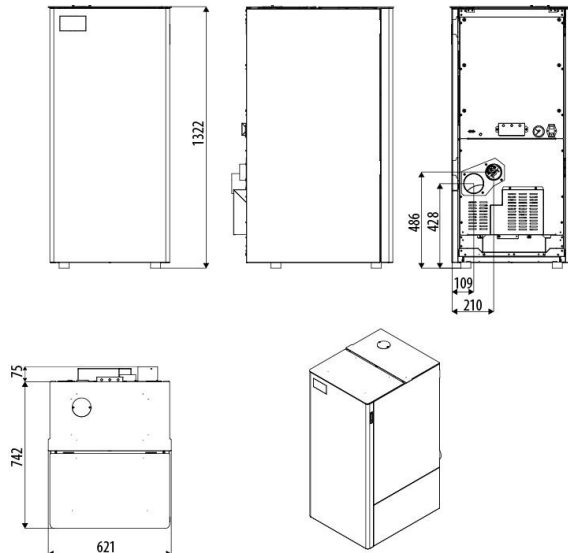
Киргизия +996(312)96-26-47

<https://mecez.nt-rt.ru/> || mze@nt-rt.ru

Pellet boilers of the Performa series

Technical specifications





All'interno di Play Store per Smartphone e Tablet Android e di iTunes per iOS, troverete l'APP " MCZ WIFI "
 In the Play Store for Android (Smartphone and Tablet) and in iTunes for iOS, you will find the APP " MCZ WIFI "
 Dans Play Store pour Smartphone et Tablette Android et iTunes pour iOS, vous trouverez l'application " MCZ WIFI "
 Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "
 Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "

Dati tecnici / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Technical characteristics / Datos técnicos	
Classe del prodotto (EN 303-5 :2012)/Produktklasse (EN 303-5 :2012)/Classe du produit (EN 303-5 :2012)/Product class (EN 303-5 :2012)/Clase del producto (EN 303-5 :2012)	5
Potenza termica nominale al focolare/Nennwärmeleistung am Feuerraum/Puissance thermique nominale du foyer/Nominal thermal power to firebox/Potencia térmica nominal en el hogar	15,1 kW (12.986 kcal/h)
Potenza utile nominale/Nominale Nutzleistung /Puissance utile nominale/(Max) nominal output power/Potencia nominal útil	14,4 kW (12.384 kcal/h)
Potenza utile minima/Minimale Nutzleistung/Puissance utile minimale/Minimum output power/Potencia útil mínima	4,2 kW (3.612 kcal/h)
Rendimento al Max/Wirkungsgrad bei Max.-Betr./Rendement au Max/Efficiency at Max/Rendimiento al máx	95,5%
Rendimento al Min/Wirkungsgrad bei Min.-Betr./Rendement au Min/Efficiency at Min/Rendimiento al mín.	90,2%
Temperatura dei fumi in uscita al Max/Max. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Max/Temperature of exhaust smoke at Max/Temperatura de los humos de salida al máx.	61 °C
Temperatura dei fumi in uscita al Min/Min. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Min/Temperature of exhaust smoke at Min/Temperatura de los humos de salida al mín	49 °C
Temperatura massima impostabile/Einstellbare Höchsttemperatur/Température maximale à configurer/Maximum temperature that can be set/Temperatura Máxima configurable	80 °C
Temperatura massima di esercizio/Maximale Betriebstemperatur/Température maximale de fonctionnement/Maximum operating temperature/Temperatura Máxima de trabajo	85 °C
Particolato - OGC - Nox (10%O₂)/Feinstaub/OGC/NOx (10% O₂) / Particule/OGC/Nox (10 %O₂) / Particulate/OGC/Nox (10%O₂)/Particulado/OGC/Nox (10%O₂)	13,2 – 1 – 145 mg/Nm³
CO al 10% O₂ al Min e al Max/CO bei 10% O₂ min. und max/CO à 10% O₂ au Min et au Max/CO at 10% O₂ at Min and at Max/CO al 10% O₂ al Mín.y al Máx	0,032% – 0,011%
CO₂ al Min e al Max/CO₂ min. und max/CO₂ at Min et au Max/CO₂ al Mín y al Máx	6,3% - 11,2%
Tiraggio consigliato alla potenza Max/Empf. Schornsteinzug bei max. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Max/Recommended draught at Max power/Tiro recomendado a la potencia máx.	0,10 mbar - 10 Pa
Tiraggio consigliato alla potenza Min/Empf. Schornsteinzug bei min. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Min/Recommended draught at Min power/Tiro recomendado a la potencia mín.	0,06 mbar - 6 Pa
Massa fumi al Min e al Max/Abgasmasse al Min e al Max/Masse fumées au Min et au Max/Mass of smoke/Masa de humos al Mín.y al Máx	5,2 g/sec – 9,3 g/sec
Capacità serbatoio/Fassungsvermögen des Pelletbehälters/Contenance réservoir/Hopper capacity/Capacidad del depósito	100 litri – 65kg
Tipo di combustibile pellet/Art des Pellet-Brennstoffs/Type de combustible pellets/Type of pellet fuel/Tipo de combustible pellets	Ø 6 mm 3÷40 mm
Consumo orario pellet/Stündlicher Pellet-Verbrauch/Consumation horaire pellets/Pellet hourly consumption/Consumo de pellets por hora	Min ~ 1,0 kg/h* - Max ~ 3,2 kg/h*
Autonomia/Betriebsautonomie/Autonomie/Autonomy/Autonomía	Al min ~ 65 h* - Al max ~ 20 h*
Volume riscaldabile m³/Heizbarer Rauminhalt m³/Volume chauffable m³/Heatable volume m³/Volumen calentable m³	262/55 – 411/35 – 720/20 **
Contenuto d'acqua/Wasserinhalt/Contenu eau /Water content/Contenido de agua	38 litri
Pressione massima di esercizio/Maximaler Betriebsdruck/Pression d'exercice maximale/Maximum operating pressure/Presión máxima de utilización	3 bar – 300 kPa
Ingresso aria per la combustione/Verbrennungslufteinlass/Entrée air pour la combustion/Combustion air inlet/Entrada de aire para la combustión	Ø 80 mm
Uscita fumi/Rauchgasaustritt/Sortie fumées/Smoke outlet/Salida de humos	Ø 100 mm
Presa d'aria/Luftaufnahme/Prise d'air/Air inlet/Toma de aire	100 cm²
Potenza elettrica nominale (EN 60335-1)/Elektrische Nennleistung (EN 60335-1)/Puissance électrique nominale (EN 60335-1)/Nominal electrical power (EN 60335-1)/Potencia eléctrica nominal (EN 60335-1)	79 W (max 430 W)
Tensione e frequenza di alimentazione/Versorgungsspannung und Frequenz/Tension et fréquence d'alimentation/Supply voltage and frequency/Tensión y frecuencia de alimentación	230 Volt / 50 Hz
Peso netto/Netto-Gewicht/Poids net/Net weight/Peso neto	265 kg
Peso con imballo/Gewicht mit Verpackung/Poids avec emballage/Weight with packaging/Peso con embalaje	280 kg

*Dati che possono variare a seconda del combustibile usato / Data that may vary depending on the type of pellets used / Die Werte können je nach Art des verwendeten Brennstoffs schwanken / Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé / Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado

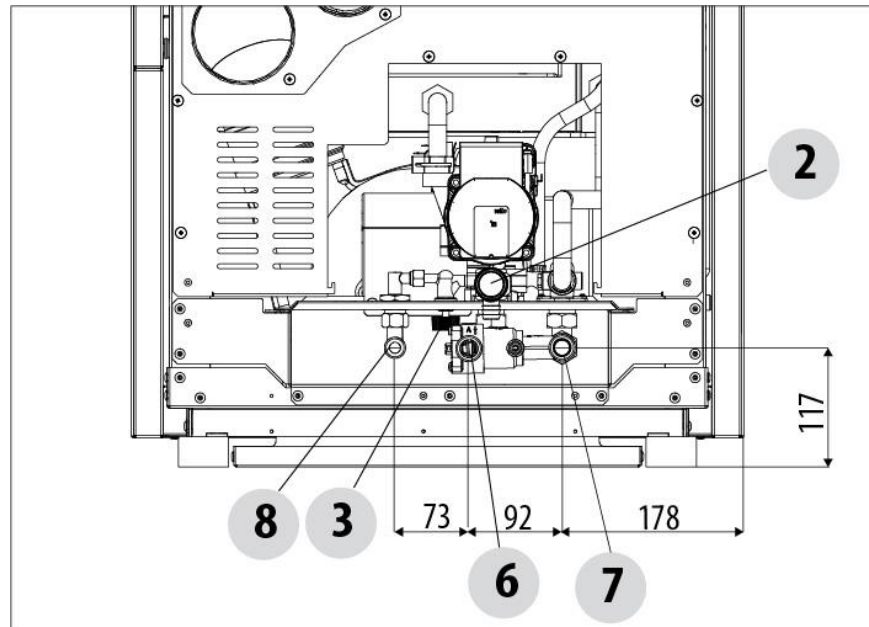
**Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 55-35-20 W per m³) / Heatable volume based on the requested power per m³ (respectively 55-35-20 W per m³) / Heizbarer Rauminhalt je nach pro m³ geforderter Leistung (jeweils 55-35-20 W m³) / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m³ (respectivement 55-35-20 W par m³) / Volumen calentable según la potencia solicitada al m³ (respectivamente 55-35-20 W por m³)

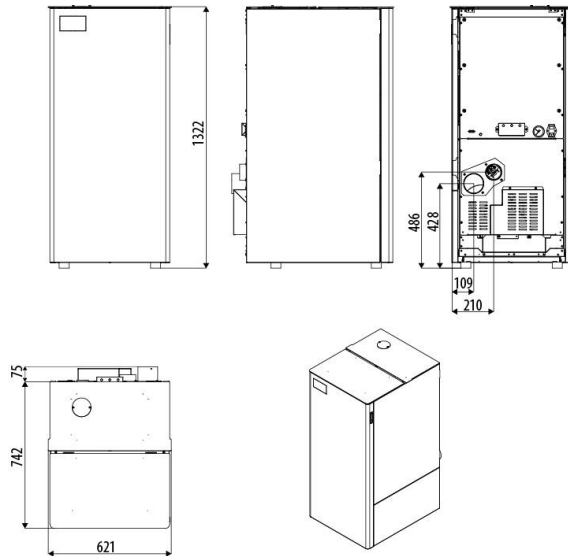
**Collegamento Impianto Idraulico / Anschluss Hydraulische Anlage /
 Raccordement Installation Hydraulique / Plumbing System Connection Conexión Instalación Hidráulica**

PERFORMA 15HQ H1 SENZA kit produzione acqua sanitaria / **PERFORMA 15HQ H1** ohne Bausatz Brauchwasser / **PERFORMA 15HQ H1** sans kit eau sanitaire / **PERFORMA 15HQ H1** without domestic water kit / **PERFORMA 15HQ H1** sin kit de producción de agua sanitaria.

2 = Valvola di sicurezza
 3 = Rubinetto di riempimento
 6 = Ritorno acqua riscaldamento 3/4" M
 7 = Mandata acqua riscaldamento 3/4" M
 8 = Ingresso acqua riempimento impianto 1/2" M

2 = Safety valve
 3 = Filling tap
 6 = Heating return 3/4" M
 7 = Heating delivery 3/4" M
 8 = Inlet cold water for filling 1/2" M





All'interno di Play Store per Smartphone e Tablet Android e di iTunes per iOS, troverete l'APP " MCZ WIFI "

In the Play Store for Android (Smartphone and Tablet) and in iTunes for iOS, you will find the APP " MCZ WIFI "

Dans Play Store pour Smartphone et Tablette Android et iTunes pour iOS, vous trouverez l'application " MCZ WIFI "

Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "

Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "

Dati tecnici / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Technical characteristics / Datos técnicos

Classe del prodotto (EN 303-5 :2012)/Produktklasse (EN 303-5 :2012)/Classe du produit (EN 303-5 :2012)/Product class (EN 303-5 :2012)/Clase del producto (EN 303-5 :2012)	5
Potenza termica nominale al focolare/Nennwärmeleistung am Feuerraum/Puissance thermique nominale du foyer/Nominal thermal power to firebox/Potencia térmica nominal en el hogar	21,0 kW (18.060 kcal/h)
Potenza utile nominale/Nominale Nutzleistung /Puissance utile nominale/(Max) nominal output power/Potencia nominal útil	19,9 kW (17.114 kcal/h)
Potenza utile minima/Minimale Nutzleistung/Puissance utile minimale/Minimum output power/Potencia útil mínima	4,2 kW (3.612 kcal/h)
Rendimento al Max/Wirkungsgrad bei Max.-Betr./Rendement au Max/Efficiency at Max/Rendimiento al máx	95,0%
Rendimento al Min/Wirkungsgrad bei Min.-Betr./Rendement au Min/Efficiency at Min/Rendimiento al mín.	90,2%
Temperatura dei fumi in uscita al Max/Max. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Max/Temperature of exhaust smoke at Max/Temperatura de los humos de salida al máx.	72 °C
Temperatura dei fumi in uscita al Min/Min. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Min/Temperature of exhaust smoke at Min/Temperatura de los humos de salida al mín	49 °C
Temperatura massima impostabile/Einstellbare Höchsttemperatur/Température maximale à configurer/Maximum temperature that can be set/Temperatura Máxima configurable	80 °C
Temperatura massima di esercizio/Maximale Betriebstemperatur/Température maximale de fonctionnement/Maximum operating temperature/Temperatura Máxima de trabajo	85 °C
Particolato - OGC - Nox (10%O₂)/Feinstaub/OGC/NOx (10% O₂) / Particule/OGC/Nox (10 %O₂) / Particulate/OGC/Nox (10%O₂)/Particulado/OGC/Nox (10%O₂)	12,8– 1 – 149 mg/Nm³
CO al 10% O₂ al Min e al Max/CO bei 10% O₂ min. und max/CO à 10% O₂ au Min et au Max/CO at 10% O₂ at Min and at Max/CO al 10% O₂ al Mín.y al Máx	0,032% – 0,010%
CO₂ al Min e al Max/CO₂ min. und max/CO₂ at Min et au Max/CO₂ al Mín y al Máx	6,3% - 11,5%
Tiraggio consigliato alla potenza Max/Empf. Schornsteinzug bei max. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Max/Recommended draught at Max power/Tiro recomendado a la potencia máx.	0,10 mbar - 10 Pa
Tiraggio consigliato alla potenza Min/Empf. Schornsteinzug bei min. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Min/Recommended draught at Min power/Tiro recomendado a la potencia mín.	0,06 mbar - 6 Pa
Massa fumi al Min e al Max/Abgasmasse al Min e al Max/Masse fumées au Min et au Max/Mass of smoke/Masa de humos al Mín.y al Máx	5,2 – 12,4 g/sec
Capacità serbatoio/Fassungsvermögen des Pelletbehälters/Contenance réservoir/Hopper capacity/Capacidad del depósito	100 litri – 65kg
Tipo di combustibile pellet/Art des Pellet-Brennstoffs/Type de combustible pellets/Type of pellet fuel/Tipo de combustible pellets	Ø 6 mm 3÷40 mm
Consumo orario pellet/Stündlicher Pellet-Verbrauch/Consumation horaire pellets/Pellet hourly consumption/Consumo de pellets per hora	Min ~ 1,0 kg/h* - Max ~ 4,5 kg/h*
Autonomia/Betriebsautonomie/Autonomie/Autonomy/Autonomía	Al min ~ 65 h* - Al max ~ 15 h*
Volume riscaldabile m³/Heizbarer Rauminhalt m³/Volume chauffable m³/Heatable volume m³/Volumen calentable m³	362/55 – 569/35 – 995/20 **
Contenuto d'acqua/Wasserinhalt/Contenu eau /Water content/Contenido de agua	38 litri
Pressione massima di esercizio/Maximaler Betriebsdruck/Pression d'exercice maximale/Maximum operating pressure/Presión máxima de utilización	3 bar – 300 kPa
Ingresso aria per la combustione/Verbrennungslufteinlass/Entrée air pour la combustion/Combustion air inlet/Entrada de aire para la combustión	Ø 80 mm
Uscita fumi/Rauchgasaustritt/Sortie fumées/Smoke outlet/Salida de humos	Ø 100 mm
Presa d'aria/Luftaufnahme/Prise d'air/Air inlet/Toma de aire	100 cm²
Potenza elettrica nominale (EN 60335-1)/Elektrische Nennleistung (EN 60335-1)/Puissance électrique nominale (EN 60335-1)/Nominal electrical power (EN 60335-1)/Potencia eléctrica nominal (EN 60335-1)	82 W (max 430 W)
Tensione e frequenza di alimentazione/Versorgungsspannung und Frequenz/Tension et fréquence d'alimentation/Supply voltage and frequency/Tensión y frecuencia de alimentación	230 Volt / 50 Hz
Peso netto/Netto-Gewicht/Poids net/Net weight/Peso neto	265 kg
Peso con imballo/Gewicht mit Verpackung/Poids avec emballage/Weight with packaging/Peso con embalaje	280 kg

*Dati che possono variare a seconda del combustibile usato / Data that may vary depending on the type of pellets used / Die Werte können je nach Art des verwendeten Brennstoffs schwanken / Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé / Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado

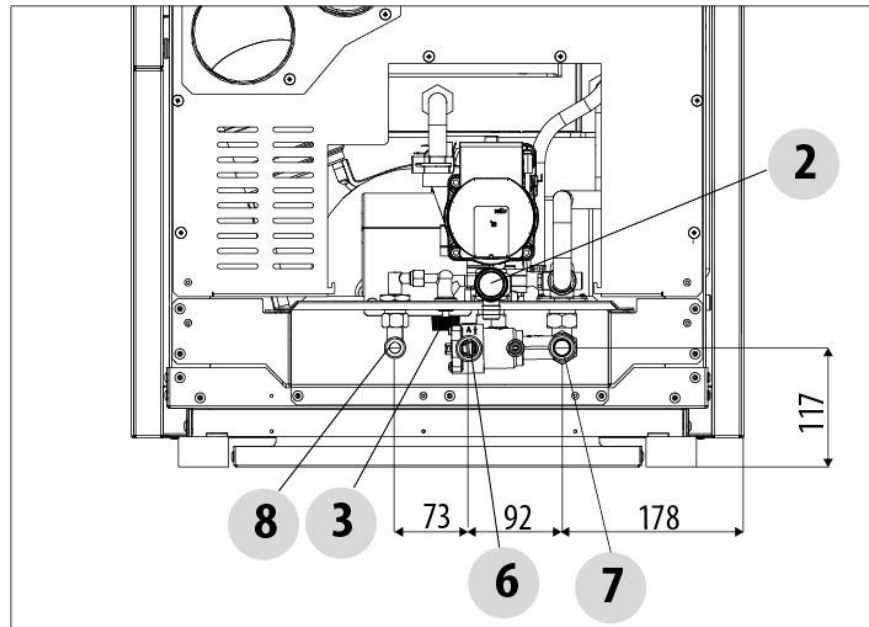
**Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 55-35-20 W per m³) / Heatable volume based on the requested power per m³ (respectively 55-35-20 W per m³) / Heizbarer Rauminhalt je nach pro m³ geforderter Leistung (jeweils 55-35-20 W m³) / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m³ (respectivement 55-35-20 W par m³) / Volumen calentable según la potencia solicitada al m³ (respectivamente 55-35-20 W por m³)

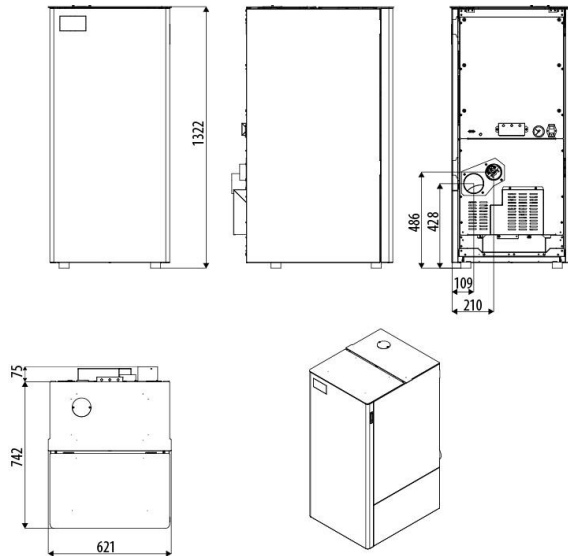
**Collegamento Impianto Idraulico / Anschluss Hydraulische Anlage /
 Raccordement Installation Hydraulique / Plumbing System Connection Conexión Instalación Hidráulica**

PERFORMA 20HQ H1 SENZA kit produzione acqua sanitaria / **PERFORMA 20HQ H1** ohne Bausatz Brauchwasser / **PERFORMA 20HQ H1** sans kit eau sanitaire / **PERFORMA 20HQ H1** without domestic water kit / **PERFORMA 20HQ H1** sin kit de producción de agua sanitaria.

2 = Valvola di sicurezza
 3 = Rubinetto di riempimento
 6 = Ritorno acqua riscaldamento 3/4" M
 7 = Mandata acqua riscaldamento 3/4" M
 8 = Ingresso acqua riempimento impianto 1/2" M

2 = Safety valve
 3 = Filling tap
 6 = Heating return 3/4" M
 7 = Heating delivery 3/4" M
 8 = Inlet cold water for filling 1/2" M





All'interno di Play Store per Smartphone e Tablet Android e di iTunes per iOS, troverete l'APP " MCZ WIFI "

In the Play Store for Android (Smartphone and Tablet) and in iTunes for iOS, you will find the APP " MCZ WIFI "

Dans Play Store pour Smartphone et Tablette Android et iTunes pour iOS, vous trouverez l'application " MCZ WIFI "

Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "

Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "

Dati tecnici / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Technical characteristics / Datos técnicos	
Classe del prodotto (EN 303-5 :2012)/Produktklasse (EN 303-5 :2012)/Classe du produit (EN 303-5 :2012)/Product class (EN 303-5 :2012)/Clase del producto (EN 303-5 :2012)	5
Potenza termica nominale al focolare/Nennwärmeleistung am Feuerraum/Puissance thermique nominale du foyer/Nominal thermal power to firebox/Potencia térmica nominal en el hogar	25,3 kW (21.758 kcal/h)
Potenza utile nominale/Nominale Nutzleistung /Puissance utile nominale/(Max) nominal output power/Potencia nominal útil	24,0 kW (20.640 kcal/h)
Potenza utile minima/Minimale Nutzleistung/Puissance utile minimale/Minimum output power/Potencia útil mínima	4,2 kW (3.612 kcal/h)
Rendimento al Max/Wirkungsgrad bei Max.-Betr./Rendement au Max/Efficiency at Max/Rendimiento al máx	94,7%
Rendimento al Min/Wirkungsgrad bei Min.-Betr./Rendement au Min/Efficiency at Min/Rendimiento al mín.	90,2%
Temperatura dei fumi in uscita al Max/Max. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Max/Temperature of exhaust smoke at Max/Temperatura de los humos de salida al máx.	80 °C
Temperatura dei fumi in uscita al Min/Min. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Min/Temperature of exhaust smoke at Min/Temperatura de los humos de salida al mín	49 °C
Temperatura massima impostabile/Einstellbare Höchsttemperatur/Température maximale à configurer/Maximum temperature that can be set/Temperatura Máxima configurable	80 °C
Temperatura massima di esercizio/Maximale Betriebstemperatur/Température maximale de fonctionnement/Maximum operating temperature/Temperatura Máxima de trabajo	85 °C
Particolato - OGC - Nox (10%O₂)/Feinstaub/OGC/NOx (10% O₂) / Particule/OGC/Nox (10 %O₂) / Particulate/OGC/Nox (10%O₂)/ Particulado/OGC/Nox (10%O₂)	12,5 mg/Nm³ - 1 mg/Nm³ - 152 mg/Nm³
CO al 10% O₂ al Min e al Max/CO bei 10% O₂ min. und max/CO à 10% O₂ au Min et au Max/CO at 10% O₂ at Min and at Max/CO al 10% O₂ al Mín.y al Máx	0,032% - 0,009%
CO₂ al Min e al Max/CO₂ min. und max/CO₂ at Min et au Max/CO₂ al Mín y al Máx	6,3% - 11,7%
Tiraggio consigliato alla potenza Max/Empf. Schornsteinzug bei max. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Max/Recommended draught at Max power/Tiro recomendado a la potencia máx.	0,10 mbar - 10 Pa
Tiraggio consigliato alla potenza Min/Empf. Schornsteinzug bei min. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Min/Recommended draught at Min power/Tiro recomendado a la potencia mín.	0,06 mbar - 6 Pa
Massa fumi al Min e al Max/Abgasmasse al Min e al Max/Masse fumées au Min et au Max/Mass of smoke/Masa de humos al Mín.y al Máx	5,2 - 14,6 g/sec
Capacità serbatoio/Fassungsvermögen des Pelletbehälters/Contenance réservoir/Hopper capacity/Capacidad del depósito	100 litri - 65kg
Tipo di combustibile pellet/Art des Pellet-Brennstoffs/Type de combustible pellets/Type of pellet fuel/Tipo de combustible pellets	Ø 6 mm 3÷40 mm
Consumo orario pellet/Stündlicher Pellet-Verbrauch/Consumation horaire pellets/Pellet hourly consumption/Consumo de pellets per hora	Min ~ 1,0 kg/h* - Max ~ 5,4 kg/h*
Autonomia/Betriebsautonomie/Autonomie/Autonomy/Autonomía	Al min ~ 65 h* - Al max ~ 12 h*
Volume riscaldabile m³/Heizbarer Rauminhalt m³/Volume chauffable m³/Heatable volume m³/Volumen calentable m³	436/55 - 686/35 - 1200/20 **
Contenuto d'acqua/Wasserinhalt/Contenu eau /Water content/Contenido de agua	38 litri
Pressione massima di esercizio/Maximaler Betriebsdruck/Pression d'exercice maximale/Maximum operating pressure/Presión máxima de utilización	3 bar - 300 kPa
Ingresso aria per la combustione/Verbrennungslufteinlass/Entrée air pour la combustion/Combustion air inlet/Entrada de aire para la combustión	Ø 80 mm
Uscita fumi/Rauchgasaustritt/Sortie fumées/Smoke outlet/Salida de humos	Ø 100 mm
Presa d'aria/Luftaufnahme/Prise d'air/Air inlet/Toma de aire	100 cm²
Potenza elettrica nominale (EN 60335-1)/Elektrische Nennleistung (EN 60335-1)/Puissance électrique nominale (EN 60335-1)/Nominal electrical power (EN 60335-1)/Potencia eléctrica nominal (EN 60335-1)	84 W (max 430 W)
Tensione e frequenza di alimentazione/Versorgungsspannung und Frequenz/Tension et fréquence d'alimentation/Supply voltage and frequency/Tensión y frecuencia de alimentación	230 Volt / 50 Hz
Peso netto/Netto-Gewicht/Poids net/Net weight/Peso neto	265 kg
Peso con imballo/Gewicht mit Verpackung/Poids avec emballage/Weight with packaging/Peso con embalaje	280 kg

*Dati che possono variare a seconda del combustibile usato / Data that may vary depending on the type of pellets used / Die Werte können je nach Art des verwendeten Brennstoffs schwanken / Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé / Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado

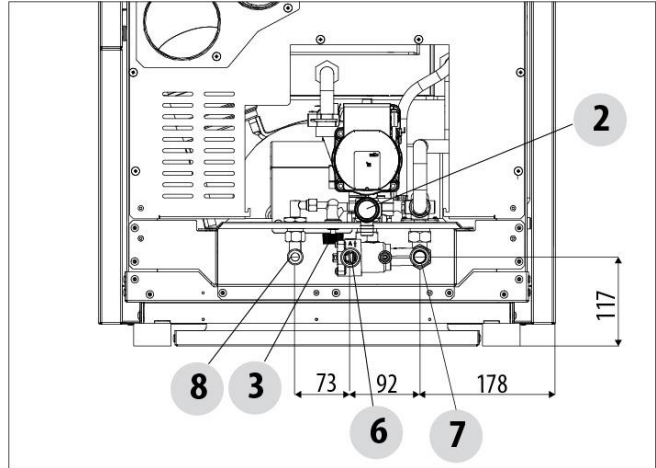
**Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 55-35-20 W per m³) / Heatable volume based on the requested power per m³ (respectively 55-35-20 W per m³) / Heizbarer Rauminhalt je nach pro m³ geforderter Leistung (jeweils 55-35-20 W m³) / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m³ (respectivement 55-35-20 W par m³) / Volumen calentable según la potencia solicitada al m³ (respectivamente 55-35-20 W por m³)

**Collegamento Impianto Idraulico / Anschluss Hydraulische Anlage /
 Raccordement Installation Hydraulique / Plumbing System Connection Conexión Instalación Hidráulica**

PERFORMA 25HQ H1 SENZA kit produzione acqua sanitaria / **PERFORMA 25HQ H1** ohne Bausatz Brauchwasser / **PERFORMA 25HQ H1** sans kit eau sanitaire / **PERFORMA 25HQ H1** without domestic water kit / **PERFORMA 25HQ H1** sin kit de producción de agua sanitaria.

- 2 = Valvola di sicurezza
- 3 = Rubinetto di riempimento
- 6 = Ritorno acqua riscaldamento 3/4" M
- 7 = Mandata acqua riscaldamento 3/4" M
- 8 = Ingresso acqua riempimento impianto 1/2" M

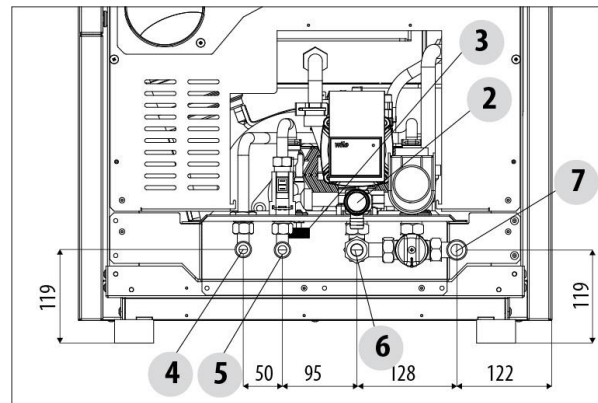
- 2 = Safety valve
- 3 = Filling tap
- 6 = Heating return 3/4" M
- 7 = Heating delivery 3/4" M
- 8 = Inlet cold water for filling 1/2" M

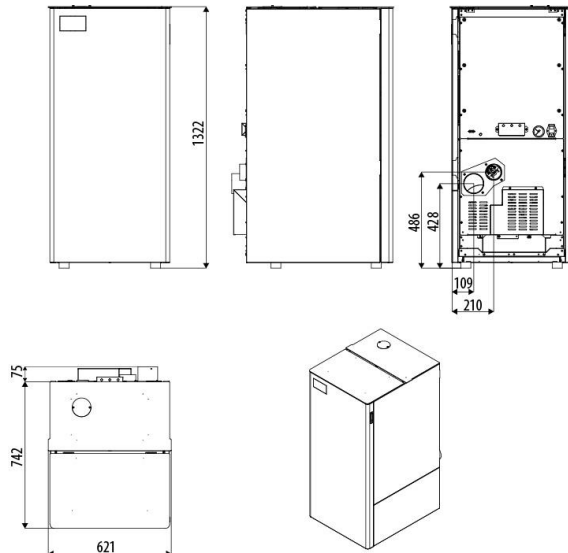


PERFORMA 25HQ H1 con kit produzione acqua sanitaria / **PERFORMA 25HQ H1** mit Bausatz Brauchwasser / **PERFORMA 25HQ H1** avec kit eau sanitaire / **PERFORMA 25HQ H1** with domestic water kit / **PERFORMA 25HQ H1** con kit de producción de agua sanitaria.

- 2 = Valvola di sicurezza
- 3 = Rubinetto di riempimento
- 4 = Uscita acqua sanitaria 1/2" M
- 5 = Entrata acqua sanitaria 1/2" M
- 6 = Ritorno acqua riscaldamento 3/4" M
- 7 = Mandata acqua riscaldamento 3/4" M

- 2 = Safety valve
- 3 = Filling tap
- 4 = Domestic water outlet 1/2" M
- 5 = Domestic water inlet 1/2" M
- 6 = Heating return 3/4" M
- 7 = Heating delivery 3/4" M





All'interno di Play Store per Smartphone e Tablet Android e di iTunes per iOS, troverete l'APP " MCZ WIFI "
 In the Play Store for Android (Smartphone and Tablet) and in iTunes for iOS, you will find the APP " MCZ WIFI "
 Dans Play Store pour Smartphone et Tablette Android et iTunes pour iOS, vous trouverez l'application " MCZ WIFI "
 Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "
 Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "

Dati tecnici / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Technical characteristics / Datos técnicos

Classe del prodotto (EN 303-5 :2012)/Produktklasse (EN 303-5 :2012)/Classe du produit (EN 303-5 :2012)/Product class (EN 303-5 :2012)/Clase del producto (EN 303-5 :2012)	5
Potenza termica nominale al focolare/Nennwärmeleistung am Feuerraum/Puissance thermique nominale du foyer/Nominal thermal power to firebox/Potencia térmica nominal en el hogar	30,3 kW (26.058 kcal/h)
Potenza utile nominale/Nominale Nutzleistung /Puissance utile nominale/(Max) nominal output power/Potencia nominal útil	28,6 kW (24.596 kcal/h)
Potenza utile minima/Minimale Nutzleistung/Puissance utile minimale/Minimum output power/Potencia útil mínima	4,2 kW (3.612 kcal/h)
Rendimento al Max/Wirkungsgrad bei Max.-Betr./Rendement au Max/Efficiency at Max/Rendimiento al máx	94,3%
Rendimento al Min/Wirkungsgrad bei Min.-Betr./Rendement au Min/Efficiency at Min/Rendimiento al mín.	90,2%
Temperatura dei fumi in uscita al Max/Max. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Max/Temperature of exhaust smoke at Max/Temperatura de los humos de salida al máx.	88 °C
Temperatura dei fumi in uscita al Min/Min. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Min/Temperature of exhaust smoke at Min/Temperatura de los humos de salida al mín	49 °C
Temperatura massima impostabile/Einstellbare Höchsttemperatur/Température maximale à configurer/Maximum temperature that can be set/Temperatura Máxima configurable	80 °C
Temperatura massima di esercizio/Maximale Betriebstemperatur/Température maximale de fonctionnement/Maximum operating temperature/Temperatura Máxima de trabajo	85 °C
Particolato - OGC - Nox (10%O₂)/Feinstaub/OGC/NOx (10% O₂) / Particule/OGC/Nox (10 %O₂) / Particulate/OGC/Nox (10%O₂)/Particulado/OGC/Nox (10%O₂)	12,2 – 1 – 155 mg/Nm
CO al 10% O₂ al Min e al Max/CO bei 10% O₂ min. und max/CO à 10% O₂ au Min et au Max/CO at 10% O₂ at Min and at Max/CO al 10% O₂ al Mín.y al Máx	0,032% – 0,008%
CO₂ al Min e al Max/CO₂ min. und max/CO₂ at Min et au Max/CO₂ al Mín y al Máx	6,3% - 11,9%
Tiraggio consigliato alla potenza Max/Empf. Schornsteinzug bei max. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Max/Recommended draught at Max power/Tiro recomendado a la potencia máx.	0,10 mbar - 10 Pa
Tiraggio consigliato alla potenza Min/Empf. Schornsteinzug bei min. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Min/Recommended draught at Min power/Tiro recomendado a la potencia mín.	0,06 mbar - 6 Pa
Massa fumi al Min e al Max/Abgasmasse al Min e al Max/Masse fumées au Min et au Max/Mass of smoke/Masa de humos al Mín.y al Máx	5,2 – 17,2 g/sec
Capacità serbatoio/Fassungsvermögen des Pelletbehälters/Contenance réservoir/Hopper capacity/Capacidad del depósito	100 litri – 65kg
Tipo di combustibile pellet/Art des Pellet-Brennstoffs/Type de combustible pellets/Type of pellet fuel/Tipo de combustible pellets	Ø 6 mm 3÷40 mm
Consumo orario pellet/Stündlicher Pellet-Verbrauch/Consommation horaire pellets/Pellet hourly consumption/Consumo de pellets por hora	Min ~ 1,0 kg/h* - Max ~ 6,4 kg/h*
Autonomia/Betriebsautonomie/Autonomie/Autonomy/Autonomía	Al min ~ 65 h* - Al max ~ 10 h*
Volume riscaldabile m³/Heizbarer Rauminhalt m³/Volume chauffable m³/Heatable volume m³/Volumen calentable m³	520/55 – 817/35 – 1430/20 **
Contenuto d'acqua/Wasserinhalt/Contenu eau /Water content/Contenido de agua	38 litri
Pressione massima di esercizio/Maximaler Betriebsdruck/Pression d'exercice maximale/Maximum operating pressure/Presión máxima de utilización	3 bar – 300 kPa
Ingresso aria per la combustione/Verbrennungslufteinlass/Entrée air pour la combustion/Combustion air inlet/Entrada de aire para la combustión	Ø 80 mm
Uscita fumi/Rauchgasaustritt/Sortie fumées/Smoke outlet/Salida de humos	Ø 100 mm
Presa d'aria/Luftaufnahme/Prise d'air/Air inlet/Toma de aire	100 cm²
Potenza elettrica nominale (EN 60335-1)/Elektrische Nennleistung (EN 60335-1)/Puissance électrique nominale (EN 60335-1)/Nominal electrical power (EN 60335-1)/Potencia eléctrica nominal (EN 60335-1)	86 W (max 430 W)
Tensione e frequenza di alimentazione/Versorgungsspannung und Frequenz/Tension et fréquence d'alimentation/Supply voltage and frequency/Tensión y frecuencia de alimentación	230 Volt / 50 Hz
Peso netto/Netto-Gewicht/Poids net/Net weight/Peso neto	265 kg
Peso con imballo/Gewicht mit Verpackung/Poids avec emballage/Weight with packaging/Peso con embalaje	280 kg

*Dati che possono variare a seconda del combustibile usato / Data that may vary depending on the type of pellets used / Die Werte können je nach Art des verwendeten Brennstoffs schwanken / Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé / Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado

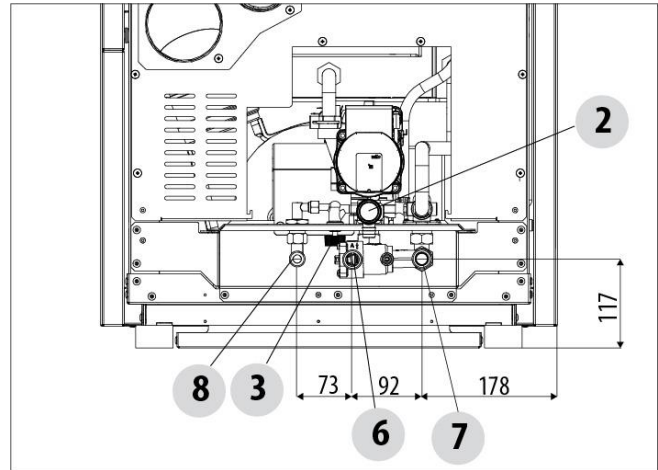
**Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 55-35-20 W per m³) / Heatable volume based on the requested power per m³ (respectively 55-35-20 W per m³) / Heizbarer Rauminhalt je nach pro m³ geforderter Leistung (jeweils 55-35-20 W m³) / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m³ (respectivement 55-35-20 W par m³) / Volumen calentable según la potencia solicitada al m³ (respectivamente 55-35-20 W por m³)

**Collegamento Impianto Idraulico / Anschluss Hydraulische Anlage /
 Raccordement Installation Hydraulique / Plumbing System Connection Conexión Instalación Hidráulica**

PERFORMA 30HQ H1 SENZA kit produzione acqua sanitaria / **PERFORMA 30HQ H1** ohne Bausatz Brauchwasser / **PERFORMA 30HQ H1** sans kit eau sanitaire / **PERFORMA 30HQ H1** without domestic water kit / **PERFORMA 30HQ H1** sin kit de producción de agua sanitaria.

- 2 = Valvola di sicurezza
- 3 = Rubinetto di riempimento
- 6 = Ritorno acqua riscaldamento 3/4" M
- 7 = Mandata acqua riscaldamento 3/4" M
- 8 = Ingresso acqua riempimento impianto 1/2" M

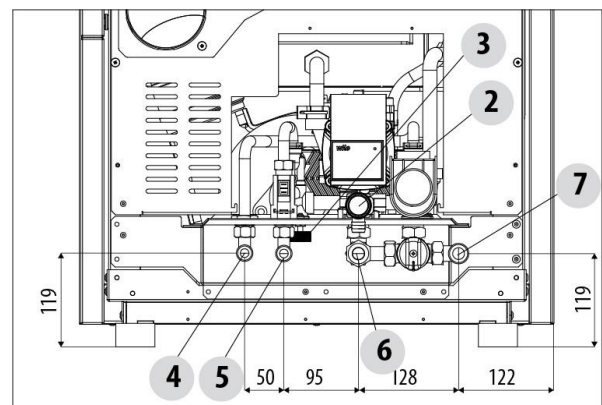
- 2 = Safety valve
- 3 = Filling tap
- 6 = Heating return 3/4" M
- 7 = Heating delivery 3/4" M
- 8 = Inlet cold water for filling 1/2" M

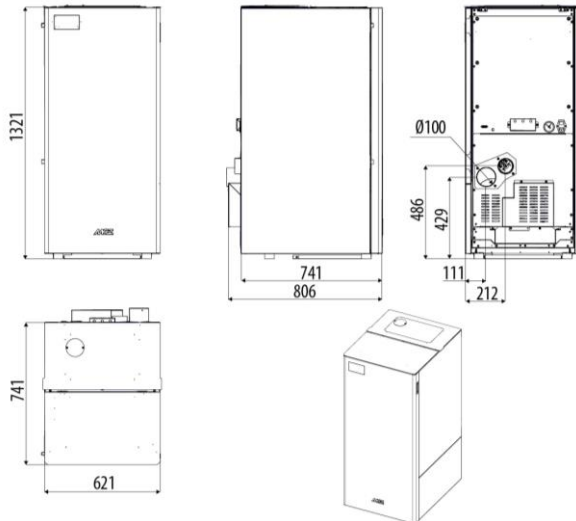


PERFORMA 30HQ H1 con kit produzione acqua sanitaria / **PERFORMA 30HQ H1** mit Bausatz Brauchwasser / **PERFORMA 30HQ H1** avec kit eau sanitaire / **PERFORMA 30HQ H1** with domestic water kit / **PERFORMA 30HQ H1** con kit de producción de agua sanitaria.

- 2 = Valvola di sicurezza
- 3 = Rubinetto di riempimento
- 4 = Uscita acqua sanitaria 1/2" M
- 5 = Entrata acqua sanitaria 1/2" M
- 6 = Ritorno acqua riscaldamento 3/4" M
- 7 = Mandata acqua riscaldamento 3/4" M

- 2 = Safety valve
- 3 = Filling tap
- 4 = Domestic water outlet 1/2" M
- 5 = Domestic water inlet 1/2" M
- 6 = Heating return 3/4" M
- 7 = Heating delivery 3/4" M





All'interno di Play Store per Smartphone e Tablet Android e di iTunes per iOS, troverete l'APP " MCZ WIFI "

In the Play Store for Android (Smartphone and Tablet) and in iTunes for iOS, you will find the APP " MCZ WIFI "

Dans Play Store pour Smartphone et Tablette Android et iTunes pour iOS, vous trouverez l'application " MCZ WIFI "

Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "

Dentro de Play Store para Smartphone y tableta Android, y de iTunes para iOS, encontraréis la APP " MCZ WIFI "

Dati tecnici / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Technical characteristics / Datos técnicos

Classe del prodotto (EN 303-5 :2012)/Produktklasse (EN 303-5 :2012)/Classe du produit (EN 303-5 :2012)/Product class (EN 303-5 :2012)/Clase del producto (EN 303-5 :2012)	5
Potenza termica nominale al focolare/Nennwärmeleistung am Feuerraum/Puissance thermique nominale du foyer/Nominal thermal power to firebox/Potencia térmica nominal en el hogar	34,8 kW (29.928 kcal/h)
Potenza utile nominale/Nominale Nutzleistung /Puissance utile nominale/(Max) nominal output power/Potencia nominal útil	32,2 kW (27.692 kcal/h)
Potenza utile minima/Minimale Nutzleistung/Puissance utile minimale/Minimum output power/Potencia útil mínima	8,1 kW (6.966 kcal/h)
Rendimento al Max/Wirkungsgrad bei Max.-Betr./Rendement au Max/Efficiency at Max/Rendimiento al máx	92,3%
Rendimento al Min/Wirkungsgrad bei Min.-Betr./Rendement au Min/Efficiency at Min/Rendimiento al mín.	94,0%
Temperatura dei fumi in uscita al Max/Max. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Max/Temperature of exhaust smoke at Max/Temperatura de los humos de salida al máx.	96 °C
Temperatura dei fumi in uscita al Min/Min. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Min/Temperature of exhaust smoke at Min/Temperatura de los humos de salida al mín	50 °C
Temperatura massima impostabile/Einstellbare Höchsttemperatur/Température maximale à configurer/Maximum temperature that can be set/Temperatura Máxima configurable	80 °C
Temperatura massima di esercizio/Maximale Betriebstemperatur/Température maximale de fonctionnement/Maximum operating temperature/Temperatura Máxima de trabajo	85 °C
Particolato - OGC - Nox (10%O₂)/Feinstaub/OGC/NOx (10% O₂) / Particule/OGC/Nox (10% O₂) / Particulate/OGC/Nox (10%O₂)/Particulado/OGC/Nox (10%O₂)	14 – 2 – 172 mg/Nm³
CO al 10% O₂ al Min e al Max/CO bei 10% O₂ min. und max/CO à 10% O₂ au Min et au Max/CO at 10% O₂ at Min and at Max/CO al 10% O₂ al Mín.y al Máx	0,006% – 0,005%
CO₂ al Min e al Max/CO₂ min. und max/CO₂ au Min et au Max/CO₂ al Mín y al Máx	11,1% - 12,3%
Tiraggio consigliato alla potenza Max/Empf. Schornsteinzug bei max. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Max/Recommended draught at Max power/Tiro recomendado a la potencia máx.	0,10 mbar - 10 Pa
Tiraggio consigliato alla potenza Min/Empf. Schornsteinzug bei min. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Min/Recommended draught at Min power/Tiro recomendado a la potencia mín.	0,06 mbar - 6 Pa
Massa fumi al Min e al Max/Abgasmasse al Min e al Max/Masse fumées au Min et au Max/Mass of smoke/Masa de humos al Mín.y al Máx	5,4 – 19,3 g/sec
Capacità serbatoio/Fassungsvermögen des Pelletbehälters/Contenance réservoir/Hopper capacity/Capacidad del depósito	100 litri – 65kg
Tipo di combustibile pellet/Art des Pellet-Brennstoffs/Type de combustible pellets/Type of pellet fuel/Tipo de combustible pellets	Ø 6 mm 3÷40 mm
Consumo orario pellet/Stündlicher Pellet-Verbrauch/Consommation horaire pellets/Pellet hourly consumption/Consumo de pellets por hora	Min ~ 1,8 kg/h* - Max ~ 7,4 kg/h*
Autonomia/Betriebsautonomie/Autonomie/Autonomy/Autonomía	Al min ~ 36 h* - Al max ~ 9 h*
Volume riscaldabile m³/Heizbarer Rauminhalt m³/Volume chauffable m³/Heatable volume m³/Volumen calentable m³	585/55 – 920/35 – 1610/20 **
Contenuto d'acqua/Wasserinhalt/Contenu eau /Water content/Contenido de agua	38 litri
Pressione massima di esercizio/Maximaler Betriebsdruck/Pression d'exercice maximale/Maximum operating pressure/Presión máxima de utilización	3 bar – 300 kPa
Ingresso aria per la combustione/Verbrennungslufteinlass/Entrée air pour la combustion/Combustion air inlet/Entrada de aire para la combustión	Ø 80 mm
Uscita fumi/Rauchgasaustritt/Sortie fumées/Smoke outlet/Salida de humos	Ø 100 mm
Presa d'aria/Luftaufnahme/Prise d'air/Air inlet/Toma de aire	100 cm²
Potenza elettrica nominale (EN 60335-1)/Elektrische Nennleistung (EN 60335-1)/Puissance électrique nominale (EN 60335-1)/Nominal electrical power (EN 60335-1)/Potencia eléctrica nominal (EN 60335-1)	90 W (max 430 W)
Tensione e frequenza di alimentazione/Versorgungsspannung und Frequenz/Tension et fréquence d'alimentation/Supply voltage and frequency/Tensión y frecuencia de alimentación	230 Volt / 50 Hz
Peso netto/Netto-Gewicht/Poids net/Net weight/Peso neto	290 kg
Peso con imballo/Gewicht mit Verpackung/Poids avec emballage/Weight with packaging/Peso con embalaje	305 kg

*Dati che possono variare a seconda del combustibile usato / Data that may vary depending on the type of pellets used / Die Werte können je nach Art des verwendeten Brennstoffs schwanken / Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé / Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado

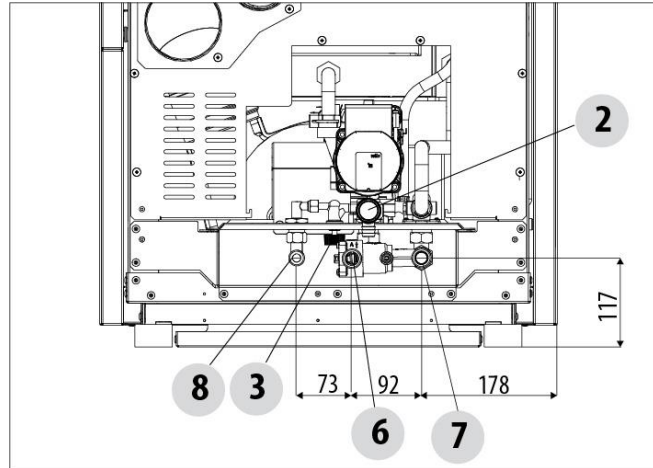
**Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 55-35-20 W per m³) / Heatable volume based on the requested power per m³ (respectively 55-35-20 W per m³) / Heizbarer Rauminhalt je nach pro m³ geforderter Leistung (jeweils 55-35-20 W m³) / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m³ (respectivement 55-35-20 W par m³) / Volumen calentable según la potencia solicitada al m³ (respectivamente 55-35-20 W por m³)

**Collegamento Impianto Idraulico / Anschluss Hydraulische Anlage /
 Raccordement Installation Hydraulique / Plumbing System Connection Conexión Instalación Hidráulica**

PERFORMA 35HQ H1 SENZA kit produzione acqua sanitaria / **PERFORMA 35HQ H1** ohne Bausatz Brauchwasser / **PERFORMA 35HQ H1** sans kit eau sanitaire / **PERFORMA 35HQ H1** without domestic water kit / **PERFORMA 35HQ H1** sin kit de producción de agua sanitaria.

- 2 = Valvola di sicurezza
- 3 = Rubinetto di riempimento
- 6 = Ritorno acqua riscaldamento 3/4" M
- 7 = Mandata acqua riscaldamento 3/4" M
- 8 = Ingresso acqua riempimento impianto 1/2" M

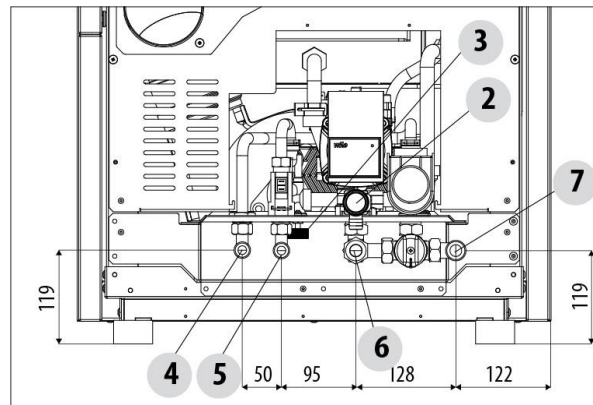
- 2 = Safety valve
- 3 = Filling tap
- 6 = Heating return 3/4" M
- 7 = Heating delivery 3/4" M
- 8 = Inlet cold water for filling 1/2" M



PERFORMA 35HQ H1 con kit produzione acqua sanitaria / **PERFORMA 35HQ H1** mit Bausatz Brauchwasser / **PERFORMA 35HQ H1** avec kit eau sanitaire / **PERFORMA 35HQ H1** with domestic water kit / **PERFORMA 35HQ H1** con kit de producción de agua sanitaria.

- 2 = Valvola di sicurezza
- 3 = Rubinetto di riempimento
- 4 = Uscita acqua sanitaria 1/2" M
- 5 = Entrata acqua sanitaria 1/2" M
- 6 = Ritorno acqua riscaldamento 3/4" M
- 7 = Mandata acqua riscaldamento 3/4" M

- 2 = Safety valve
- 3 = Filling tap
- 4 = Domestic water outlet 1/2" M
- 5 = Domestic water inlet 1/2" M
- 6 = Heating return 3/4" M
- 7 = Heating delivery 3/4" M



Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37
Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Саранск (8342)22-96-24
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35

Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

<https://mecez.nt-rt.ru/> || mze@nt-rt.ru